

Celine Dion, Je Sais Pas (I Don't Know)

Celine Dion
Miscellaneous
Je Sais Pas (I Don't Know)
Dtourner des rivires, porter des poids
Traverser des mers, je saurais faire

Divert rivers, carrying weights
Cross oceans, I would know how

Dfier des machines, narguer des lois
Les foudres divines, m'effraie pas

Challenging machines, flouting laws
God's wrath, don't afraid me

J'sais prendre un coup, le rendre aussi
River des clous, j'ai appris

I know how to accept a hit, give it back also
To punch nails, that I learned

J'suis pas victime, j'suis pas colombe
Et pour qu'on m'abme, faut qu'je tombe

I'm no victim, I'm no dove
And to break me, I have to fall

Je sais les hivers, je sais le froid
Mais la vie sans toi, je sais pas

I know the winters, I know the cold
But life without you, I don't know

Je savais le silence depuis longtemps
J'en sais la violence, son got de sang

I knew the silence for a long time
I know it's violence, it's blood taste

Rouges colres, sombres douleurs
Je sais ces guerres, j'en ai pas peur

Red angers, dark pains
I know the wars, I'm not afraid of them

Je sais me dfendre, j'ai bien appris
On est pas des tendres par ici

I can defend myself, I learned well
We're not tenders by here

Je sais les hivers, je sais le froid
Mais la vie sans toi, je sais pas

I know the winters, I know the cold
But life without you, I don't know

Lutte aprs lutte, pire aprs pire
Chaque minute, j'ai cru tenir

Fight after fight, worst after worst
Each minute, I tought I could hold

J'voudrais apprendre jour aprs jour

Mais qui commande nos amours?

I would love to learn day after day
But who orders to our loves?

Je sais les hivers, je sais le froid
Mais la vie sans toi, je sais pas

I know the winters, I know the cold
But life without you, I don't know

Je sais pas
Je sais pas

I don't know
I don't know